



Proveedor de instalaciones líder para la industria del alambre, la construcción de vías y la industria PMC



Historia	Una empresa con historia y futuro	4
Grupo Schlatter	Un valor seguro para la construcción de instalaciones	8
Soldadura por resistencia	Mallas de refuerzo: Desde el modelo básico hasta una completa fábrica de alto rendimiento	10
	Mallas industriales y cercas: Fabricación económica de mallas industriales y para cerca de todos los tamaños de lote:	12
	Raíles: Soldaduras a tope por chisporroteo eficientes y seguras	14
Tejeduría	Líder tecnológico de la industria PMC	16
Atención al cliente	Segura inversión con permanente asistencia	18





#### **Estimados lectores:**

Hace 100 años irrumpió en Europa la Primera Guerra Mundial. En aquellos tiempos de guerra, el fundador H.A. Schlatter reconoció una importante necesidad: para soportar las largas marchas, era necesario un calzado más robusto. Así fue como desarrolló un procedimiento para fabricar clavos para calzado que prensaba y daba forma a las cabezas de los clavos mediante calor eléctrico de manera racional para luego soldarlas.

El mundo ha cambiado y se ha desarrollado significativamente en los últimos 100 años. En la actualidad, las nuevas tecnologías condicionan nuestro día a día. Schlatter también ha evolucionado y hoy es una empresa activa a nivel global en el desarrollo y la fabricación de equipos de soldadura por resistencia.

Pero el objetivo de responder a las necesidades del cliente no ha cambiado. En Schlatter hoy en día hablamos de innovación de sistemas. Comprendemos las necesidades de nuestros cliente a nivel mundial y diseñamos nuestros módulos y equipos basándonos en ellas, lo cual pone a disposición del cliente una infraestructura interconectada para la fabricación de su producto.

En los últimos 100 años, Schlatter ha llevado el liderazgo en numerosas innovaciones de nuestro sector. Las soluciones innovadoras siempre fueron la respuesta de la empresa al cambio en los mercados. Schlatter ha experimentado altibajos y se ha ido fortaleciendo con cada crisis.

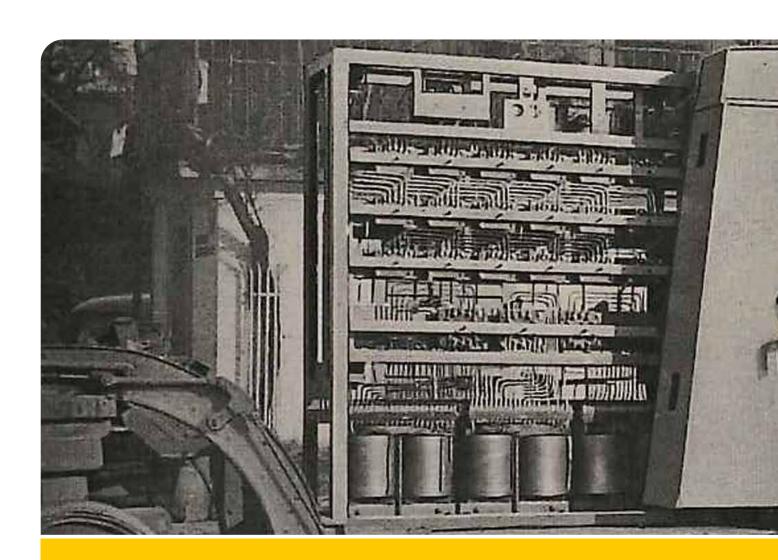
Hoy probablemente nos encontramos en una de las fases más exigentes en la historia de la empresa hasta la actualidad. Mediante la interconexión global y digitalización de nuestro mundo, nuestras salidas comerciales se han vuelto más frágiles y vulnerables a las crisis: las noticias se expanden rápidamente por todo el mundo, lo que para otras regiones supone una oportunidad y un riesgo al mismo tiempo. Schlatter ha enfrentado siempre con éxito tales desafíos actuando con rapidez y flexibilidad. Aunque el hecho de tener su sede en Suiza durante la actual crisis monetaria pueda ser considerado en muchos lugares como un inconveniente en el sector de la exportación, aquí seguimos contando con un excelente marco político y empleados bien formados y extremadamente competentes.

Aprovechamos esta ventaja para asegurar la existencia y el éxito de nuestra empresa también en el futuro por medio de la innovación y la flexibilidad.

Werner Schmidli Director ejecutivo del Grupo Schlatter

### Una empresa con historia y futuro

Hans A. Schlatter, hijo de un cerrajero, nació en Zúrich en 1886 y se dedicó primero en América a la técnica de soldadura por resistencia, que por aquel entonces aún no se conocía en Europa. Al regresar a Suiza, aplica hábilmente los conocimientos adquiridos. La industria se ve atraída por su labor pionera, lo cual le lleva a fundar la empresa en 1916.



#### Los inicios

Ya durante la Primera Guerra Mundial se desarrolló un procedimiento para fabricar clavos para calzado que no solo prensaba y formaba las cabezas de los clavos de manera racional mediante una fuente de calor eléctrica, sino que también las soldaba luego a las botas.

Este principio de producción de calor se aplicó también con éxito a las soldaduras por puntos.

En 1930 asume H.A. Schlatter la representación de la compañía americana Microweld de máquinas de soldadura de alambres a tope, consiguiendo así acceso a compañías de la industria del alambre a nivel mundial. De ese modo provee a empresas de radios y bombillas de máquinas de soldadura por puntos de precisión, pero también a empresas de construcción metálica de máquinas de soldadura por puntos de alto rendimiento para unir chapas de acero de hasta 15 mm de grosor.

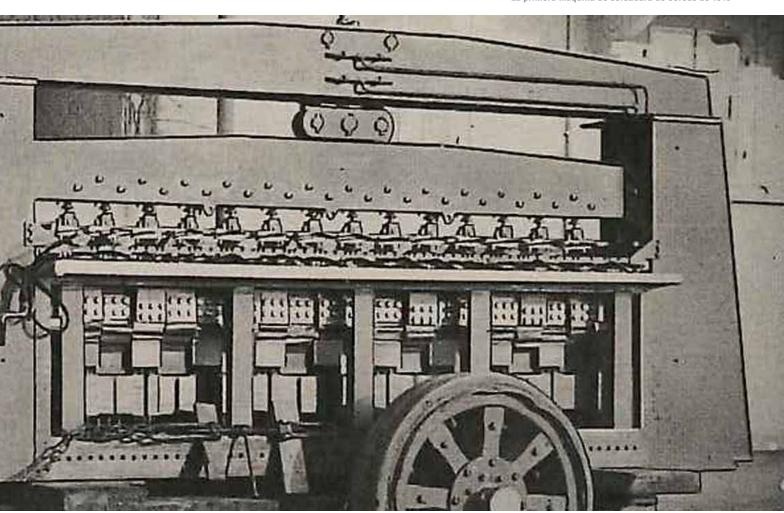
#### Pilares fundamentales del éxito

Tras la Segunda Guerra Mundial se produce en Europa una fase de mucha productividad en el sector de la construcción. Es preciso reequipar nuevas estructuras de hormigón con estructuras de acero. La idea de soldar las barras de refuerzo formando cercas antes de instalarlas supone un verdadero avance con respecto a la unión manual de las barras por separado.

Schlatter aprovecha esta oportunidad y construye su primera máquina de soldadura de cercas. Al comienzo, el alambre longitudinal se suelda por parejas de forma consecutiva con el alambre transversal respectivamente.

El auténtico éxito lo supone finalmente una máquina neumática de soldadura de cercas. La instalación de varios transformadores de soldadura hace ahora posible soldar el alambre longitudinal sobre todo el ancho de la cerca al mismo tiempo con un alambre transversal respectivamente.

La primera máquina de soldadura de cercas de 1946



#### Evolución a líder de mercado

A mediados de los años 40, la calefacción central se convierte en un factor de comodidad de las nuevas construcciones. En poco tiempo, Schlatter ofrece dos soluciones a los problemas de fabricación racional de radiadores de calefacción.

A finales de los años 40 la empresa vuelve a marcar un hito. La soldadura de raíles ferroviarios supone un nuevo desafío. La máquina que Schlatter desarrolla para este fin convierte a la empresa en líder de mercado. Gracias a este avance y al procedimiento de soldaduras a tope por chisporroteo empleado, la compañía se establece en esta posición de liderazgo hasta el presente.

#### Interacción entre máquina y control

Schlatter reconoce enseguida que una máquina solo se convierte en un producto de alta calidad en combinación con un buen control. Por ello, el desarrollo de controles electrónicos propios se convierte muy pronto en una prioridad.

Schlatter desarrolla un control de tubos que hace posible regular la corriente de soldadura de forma continua. Además, un mando adicional posibilita dividir la carga monofásica sin inercia en tres fases. Así nace el dispositivo de distribución de carga de Schaltter «Synotron».

# Electrónica de potencia con nuevas perspectivas

De esta forma, gracias a una intensa actividad de desarrollo se logra lanzar al mercado varios productos nuevos en los años 40 y 50. Para reforzar la posición alcanzada, Schlatter se concentra en el futuro especialmente en estar siempre a la vanguardia de la técnica. El rápido desarrollo de la electrotécnica de control y de potencia proporciona así nuevas perspectivas.

Schlatter es la primera compañía en lanzar al mercado la máquina de soldadura con rectificador.







Clavos para calzado formados y soldados mediante electrotermia

Ensayos con dispositivos de control «Variotron»

Una vez más, una de las principales virtudes de Schlatter consiste en poder ofrecer soluciones globales óptimas desarrollando controles en la propia empresa.

Al utilizar la más moderna técnica de microprocesadores en dispositivos de tecnología punta de control, regulación, medición y seguimiento del proceso de soldadura, se garantiza la respectiva calidad de combinación exigida.

Asimismo, la informática ofrece nuevas posibilidades casi ilimitadas. Su empleo en los sistemas de control para la gestión e interconexión de las plantas de fabricación hace aumentar notablemente la flexibilidad, la productividad y la eficiencia.

# Orientación hacia una empresa de ingeniería

La continua evolución hacia una empresa de ingeniería para soluciones complejas de sistemas determina una clara orientación. Desde siempre, una de las claves del éxito de Schlatter la constituye el hecho de reunir a ingenieros mecánicos, expertos en soldaduras y especialistas en electrónica y software bajo un mismo techo. Así surgen las competencias claves en técnicas de soldadura, mecatrónica e ingeniería de sistemas.

# La calidad no deja margen para compromisos

El persistente compromiso con la calidad que entretanto se ha establecido en el modelo de empresa le ha garantizado a la compañía desde siempre su papel pionero.

#### Expansión hacia nuevas aplicaciones

Con la fusión en 1867 de la compañía Jäger, a Schlatter se le abren las puertas del sector de los telares. Bajo la marca Jäger, el grupo Schlatter ofrece telares y máquinas de acabado para la industria de máquinas de papel, así como para telas y mallas metálicas.

#### Ante todo: ventajas para el cliente

Desde su fundación en 1916, Schlatter ha pasado de constructor de plantas individuales a proveedor de instalaciones de soldadura por resistencia y telares. Nuestra larga competencia como empresa independiente en el desarrollo y la automatización de plantas de producción es la base sobre la que ofrecemos a nuestros clientes soluciones técnicamente perfeccionadas y económicas.

### Un valor seguro para la construcción de instalaciones

El Grupo Schlatter es un constructor de instalaciones líder a nivel mundial de sistemas de soldadura por resistencia de aplicación sectorial, así como máquinas de acabado y telares para la industria de máquinas papeleras, telas y mallas metálicas. Con nuestros conocimientos técnicos y gran experiencia en la técnica de instalaciones, nuestra capacidad innovadora y un servicio de atención al cliente ejemplar, garantizamos a nuestros clientes unas instalaciones de producción potentes y de gran valor.









Telar para la fabricación de máquinas de papel.

# Experiencia en ingeniería de instalaciones

La combinación de competencias en las técnicas de soldadura, instalaciones y telares hace que el grupo empresarial Schlatter, activo en la bolsa suiza, sea un valor seguro en la construcción de instalaciones.

En el segmento de la soldadura, desarrollamos y fabricamos sistemas de soldadura por resistencia que se utilizan en la producción de mallas de refuerzo e industriales, así como en la soldadura de raíles.

En el segmento de la tejeduría se fabrican, bajo la marca Jäger, telares y máquinas de acabado para la industria de máquinas de papel, así como para telas y mallas metálicas.

# Potentes instalaciones fruto de una competente automatización

Gracias a nuestra competencia en automatización, podemos interconectar un grupo de máquinas con sistemas inteligentes de control y automatización.

### Incrementar la competitividad de los clientes

Las ventajas para el cliente de las máquinas de soldadura por resistencia y los telares Schlatter son producto de la combinación de nuestras especialidades y nuestra experiencia.

A fin de elevar la productividad de nuestros clientes y prolongar la vida útil de sus instalaciones, desarrollamos innovadoras plantas de producción que, por su diseño modular, siempre pueden ser modificadas y ampliadas.

#### Gran capacidad innovadora

El Grupo Schlatter quiere contribuir a que sus clientes incrementen su competitividad en el mercado. Por ello invertimos gran parte de nuestros recursos financieros en la investigación y el desarrollo de nuevos productos y módulos adicionales.

#### Un socio fiable

Una calidad, unos costes y unos plazos fiables son nuestra máxima prioridad. Dedicamos todo nuestro esfuerzo a cumplir con los acuerdos establecidos con nuestros socios comerciales. Para ello definimos los objetivos junto con nuestros clientes, planificamos de forma proactiva y abordamos directamente cualquier modificación.

Para nuestros clientes es fundamental que sus plantas ofrezcan una producción segura y rentable. A esta exigencia responde el Grupo Schlatter con su capacidad innovadora, su competente asesoramiento y una asistencia técnica durante todo el ciclo de vida de las instalaciones.

#### Presencia a nivel mundial

Nuestra organización se propone ofrecer la máxima proximidad a nuestros clientes y a sus mercados. Con instalaciones de producción en Suiza, Alemania y Brasil, así como en otras sociedades filiales en Europa, América y Asia, estamos permanentemente a disposición de nuestros clientes en todo el mundo. Esta presencia local garantiza una rápida asistencia de nuestra parte dondequiera que usted nos necesite.

# Experiencia en proyectos internacionales

Los empleados de nuestras sociedades filiales, al igual que nuestros representantes y agentes, cuentan con experiencia en proyectos internacionales. Conocen las exigencias de los mercados locales y pueden recurrir a una amplia red de contactos de especialistas internos y externos. Le asesorarán en la planificación de infraestructuras y logística, le aconsejarán respecto a la modificación y ampliación de sus instalaciones y le brindarán una rápida solución a su problema en particular.

### Desde el modelo básico hasta una completa fábrica de alto rendimiento

En el sector de las mallas de refuerzo, el Grupo Schlatter se ha especializado en la construcción de instalaciones para una producción eficiente de mallas simples y complejas de las más diversas geometrías.







Alambre longitudinal a partir de la barra

Construcción de la instalación de Schlieren

#### Variedad de modelos de instalaciones

Los modelos de instalaciones son idóneos para introducirse en el sector de la producción de mallas o lograr una producción rentable de series medianas y grandes de mallazo estándar ligero y pesado. Las mallas a medida y especiales ofrecen al sector de las mallas la posibilidad de elaborar productos de forma más flexible.

Con estos sistemas se pueden procesar todo tipo de materiales usados en la industria de las mallas de refuerzo.

#### Todo de un mismo proveedor

En función de las posibilidades de inversión y del grado de automatización deseado, Schlatter ofrece desde una instalación básica hasta una solución completamente automática, todo de un solo proveedor. Esto convierte a Schlatter en un proveedor de instalaciones líder a nivel mundial en el sector de las mallas de refuerzo.

#### Mallas de refuerzo

Las instalaciones de mallas de refuerzo Schlatter ofrecen una fabricación flexible y económica de mallas soldadas. Con una alta disponibilidad y productividad, breves períodos de reequipamiento y conformidad con las normativas de calidad a nivel nacional, nuestras instalaciones satisfacen las necesidades esenciales de nuestros clientes en el sector de las mallas de refuerzo.

#### Módulos adicionales

La amplia gama de módulos y opciones adicionales garantiza la realización de modificaciones hasta formar una instalación de producción automática con un mínimo de personal. La selección de las diferentes alimentaciones de alambre trasversales permite realizar conceptos de instalación con períodos de reequipamiento extraordinariamente reducidos y una gran velocidad de trabajo.

Fabricación económica de mallas industriales y para cerca para todos los tamaños de lotes

En el sector de las mallas industriales y cercas, el Grupo Schlatter se ha especializado en la construcción de instalaciones para una producción eficiente de mallas industriales y cercas en lotes pequeños y grandes.







Verificación y premontaje de componentes individuales

Malla con alambre transversal doble soldado

### Centrados en las necesidades del cliente

La alta productividad y flexibilidad, los breves períodos de reequipamiento y la seguridad operativa de nuestras instalaciones hacen de Schlatter un proveedor de instalaciones líder a nivel mundial en el sector de las mallas industriales. Al estar construidas de forma modular, nuestra amplia gama de instalaciones básicas y módulos adicionales brindan unas soluciones económicas, a la medida de las necesidades de nuestros clientes.

#### Precios competitivos

Los sistemas Schlatter permiten producir mallas industriales de las más diversas geometrías a precios competitivos. Gracias a su capacidad de ampliación, pueden usarse tanto en mercados en expansión como en aquellos ya consolidados. En función de las posibilidades de inversión y del grado de automatización deseado, Schlatter ofrece desde una instalación básica hasta una solución completamente automática, todo de un solo proveedor.

#### Mallas industriales

Las instalaciones para mallas industriales de Schlatter se emplean para fabricar mallas a medida para múltiples ámbitos de aplicación. Uno se encuentra con estas mallas soldadas a diario, p. ej. en el anaquel de frigorífico, el carrito de la compra, una estantería comercial, en gaviones de piedra, una parrilla o una jaula para animales. Las instalaciones, de diseño modular, pueden adaptarse fácil y rápidamente a una gran variedad de productos.

#### Cercas

Las instalaciones de cercas Schlatter se usan en la fabricación de mallas a medida en lotes pequeños y grandes.

#### Módulos adicionales

Un elaborado surtido de módulos adicionales, como p. ej. cizallas, rectificadoras y recortadoras integrables o manipuladores, nos permiten ofrecer a los clientes soluciones integrales incluso en este complejo mercado.

### Rentabilidad y eficiencia gracias a las soldaduras a tope por chisporroteo

En el sector de los raíles, el Grupo Schlatter desarrolla equipos de soldadura de raíles estacionarios y móviles. El procedimiento de soldaduras a tope por chisporroteo empleado es la técnica más eficiente demostrada con los mínimos porcentajes de error en la construcción de raíles, lo cual convierte a Schlatter en líder mundial.







Desbarbado de un raíl soldado

Técnica e innovación: Software de control

#### Proteger los raíles y el material rodante

Las líneas de raíles soldados sin junta aumentan la seguridad y el confort de los viajeros y protegen el material viario y rodante. En comparación con otras técnicas de unión, la soldadura a tope por chisporroteo para perfiles de gran sección o de raíles ferroviarios ofrece unas ventajas económicas y cualitativas. Un proceso de soldadura monitorizado por la más moderna ingeniería de control proporciona una calidad reproducible y documentable de las soldaduras.

### Equipos de soldadura de raíles estacionarios

Las instalaciones estacionarias se emplean principalmente en talleres centrales de soldadura para unir raíles cortos y largos. Las máquinas de soldadura Schlatter constituyen el núcleo de un taller de soldadura y pueden complementarse con otras máquinas adicionales hasta formar un sistema integral.

Las máquinas de soldadura estacionarias a tope por chisporroteo de Schlatter pueden emplearse también para unir diversos materiales como, p. ej., las cuchillas de aguja o los corazones de cambio.

#### Equipos de soldadura de raíles móviles

Con los equipos de soldadura móviles, los tramos de raíl sin junta se elaboran directamente sobre la vía. Con nuestra competencia en sistemas, combinamos las máquinas compactas de soldadura con vehículos lanzadera, generadores eléctricos y otros medios auxiliares para conseguir sistemas móviles completos de soldadura de raíles.

### Líder tecnológico de la industria PMC

En el segmento de tejeduría, el Grupo Schlatter ofrece bajo la marca Jäger soluciones para la fabricación de máquinas de papelería, entre ellas telares y máquinas de acabado para la fabricación de cribas hidráulicas, de presión y secas, así como máquinas de preparación de la urdidumbre. En el segmento de tejeduría se producen también telares de malla metálica, así como telares de rejilla y onduladoras de alambre.







Telares de malla metálica para los más diversos materiales

Schlatter Deutschland ofrece una configuración de la máquina óptima adaptada a sus necesidades

# Telares y máquinas de acabado para la industria PMC, telares de malla metálica y de rejilla

Los telares Jäger, al igual que las instalaciones de soldadura por resistencia Schlatter, cuentan también con una larga tradición y los clientes los aprecian por su calidad, velocidad v seguridad operativa. Las máquinas se destinan a la fabricación de los más variados géneros sintéticos empleados en las máquinas de papel como medios de filtro y transporte de la banda de papel. La variada oferta la completan los equipos empleados en la elaboración de materiales para el proceso de tejido y las máquinas de acabado para la fijación térmica y el tratamiento final de los géneros. Con ello podemos ofrecer a nuestros clientes amplios servicios para las distintas fases del proceso.

#### **Telares PMC**

Los telares Jäger producen todo tipo de géneros sintéticos de alta calidad empleados en las máquinas papeleras más modernas y rápidas. Para la fabricación de cribas húmedas y secas se emplean telares con arrastre de cinta con el más elevado rendimiento de urdidumbre. El ancho de confección de esta máquina puede llegar hasta los 15,5m, mientras que los telares para la fabricación de géneros sin uniones destinados a la producción de fieltro prensado pueden presentar un ancho de más de 30m.

Además de los telares PMC, Jäger también ofrece telares con arrastre de cinta para la fabricación de fibra filtrante industrial pesada.

#### Máquinas de preparación de la urdidumbre

En las máquinas de preparación de la urdidumbre se elaboran hilos de urdidumbre para poder continuar con su procesamiento en los telares. Una óptima calidad de bobinado es condición indispensable para la posterior fabricación de géneros de alta calidad. Además de las máquinas de urdir, Jäger también dispone de los filetes de bobinas necesarios.

# Máquinas de acabado y máquinas de fijación térmica

Los géneros sintéticos deben ser sometidos a un tratamiento final térmico tras el proceso de tejido. Este se lleva a cabo en la mayoría de los casos mediante sistemas de aire caliente, y en el caso de las cribas de presión y secas a menudo se utilizan también rodillos caldeados por aceite y campanas de calor. Los controles de fuerza longitudinal y transversal de exacta regulación, así como los procesos necesarios según el tipo de género como son el rectificado, la compactación y el revestimiento entre otros, garantizan un perfecto género final. Jäger provee todos los sistemas y módulos necesarios para este fin.

#### Telares de malla metálica

Jäger dispone de una amplia gama de telares de malla metálica. Esta incluye desde telares para la fabricación de sencillo género de mosquitera, hasta máquinas para la fabricación de fibra filtrante de gran precisión en acero inoxidable, o mallas de catalizador de aleaciones de platino. Además producimos telares para filtros pesados de seguridad. Asimismo, en estrecha colaboración con nuestros clientes, desarrollamos soluciones a medida para aplicaciones especiales.

### Telares de rejilla y onduladoras de alambre

Para la fabricación de mallas de protección y mallas para cercas, así como géneros de filtrado, ofrecemos telares de rejilla automáticos y semiautomáticos capaces de procesar alambres de entre 1 y 18 mm de diámetro. Las onduladoras de alambre necesarias para los alambres transversales y longitudinales completan nuestro programa de fabricación.

### Segura inversión con permanente asistencia

Nuestro empeño es elevar la productividad de nuestros clientes y prolongar la vida útil de sus instalaciones. Por eso, después de poner en marcha un sistema de Schlatter, le brindamos apoyo también con nuestro servicio de atención al cliente. Estaremos encantados de poder ofrecerle personalmente un paquete de servicios a la medida de sus necesidades.







Labores de reparación y mantenimiento in situ

Helpdesk: al servicio del cliente





















# Contacto directo con nuestro servicio al cliente

T +41 44 732 74 20 service@schlattergroup.com

Servicio de repuestos y reparaciones MySchlatter.com

T +41 44 732 71 11 spareparts@schlattergroup.com

#### Contratos de servicio

Las instalaciones Schlatter se desarrollan y configuran en virtud de las más rigurosas exigencias de calidad y disponibilidad. Para que las inversiones conserven su valor durante un largo período de tiempo, con nuestros contratos de servicio individualizados definimos junto a nuestros clientes aquellos servicios que desean, p. ej., inspecciones, labores de mantenimiento, formación, asistencia en producción, telediagnosis o consejos de reparación y de repuesto de piezas.

#### Helpdesk | Soporte remoto | Soporte 24h

Ya sea para cuestiones técnicas o para subsanar cualquier fallo en las instalaciones de producción, en Schlatter tiene usted a su disposición un equipo Helpdesk multilingüe. Este le proporcionará consejos técnicos y le aclarará si su problema puede resolverse por teléfono, mediante servicio remoto, vía Internet o in situ.

#### Servicio técnico

Nuestro equipo de experimentados técnicos de asistencia le ofrecerá rápidamente apoyo in situ en todo el mundo. Este pone en funcionamiento las instalaciones, soluciona fallos, realiza labores de reparación y mantenimiento y le asesora en caso de revisión o de traslado.

#### Servicio de reparación

El Grupo Schlatter cuenta con sus propios talleres en los que puede llevar a cabo reparaciones y revisiones en controladores y componentes mecánicos. Si la producción se ve interrumpida, también podemos ofrecerles a nuestros clientes equipos de repuesto.

#### Servicio de piezas de repuesto

Las piezas de repuesto Schlatter son fabricadas con sumo cuidado, se adaptan al equipo completo sin problemas si este requiere una sustitución y garantizan que la instalación continúe trabajando y produciendo a largo plazo con la calidad de siempre.

#### **Actualizaciones**

La modernización de instalaciones ya existentes a menudo permite elevar la productividad a un coste mucho más bajo que el de nuevas adquisiciones. Nuestra estrecha relación con el mercado y el cliente, así como nuestra permanente innovación, nos permiten ofrecerle atractivas ofertas de reconfiguración y reequipamiento para sus unidades de producción.

#### Formación

Con nuestra oferta formativa de cursos estándares e individualizados, sus empleados dispondrán de los últimos conocimientos técnicos para el mantenimiento de las instalaciones Schlatter. Los cursos pueden tener lugar en nuestras aulas, nuestros laboratorios o en su planta de producción.



#### Contacto

Las empresas asociadas y los representantes/agentes del Grupo Schlatter tienen a su disposición personas de contacto competentes en todo el mundo en cuestiones de venta, asesoramiento técnico, atención al cliente y administración. Encontrará los datos de contacto en nuestra página web www.schlattergroup.com.

#### Suiza

Schlatter Industries AG Brandstrasse 24 CH-8952 Schlieren T +41 44 732 71 11 F +41 44 732 45 50 info@schlattergroup.com

#### Francia

Schlatter France S.a.r.l. Immeuble ATRIA, 2, rue du Centre FR-93885 Noisy-le-Grande T +33 1 4305 4545 F +33 1 4931 0305 france@schlattergroup.com

#### Brasil

Schlatter do Brasil ind. e Com. de Máquinas de Soldar Ltda. Rua Silva Bueno, 107, Alvinópolis BR-09891-470 São Bernardo do Campo T +55 11 4125 4443 F +55 11 4124 8755 brasil@schlattergroup.com

#### Alemania

Schlatter Deutschland GmbH & Co. KG Dahlweg 105 E-48153 Münster T +49 251 7792 0 F +49 251 7792 100 deutschland@schlattergroup.com

#### EE.UU.

Schlatter North America 4640 Colt Road US-Rockford, IL 61109 T +1 815 874 9471 F +1 815 874 8585 north-america@schlattergroup.com

#### Malasia

Schlatter South East Asia Sdn. Bhd.
No 61 Jalan Perindustrian Silibin 1,
Kawasan Perindustrian Ringan Silibin,
MY-30100, Ipoh, Perak
T +605 5287600, 5267600
F +605 5283600
sea@schlattergroup.com

